



---

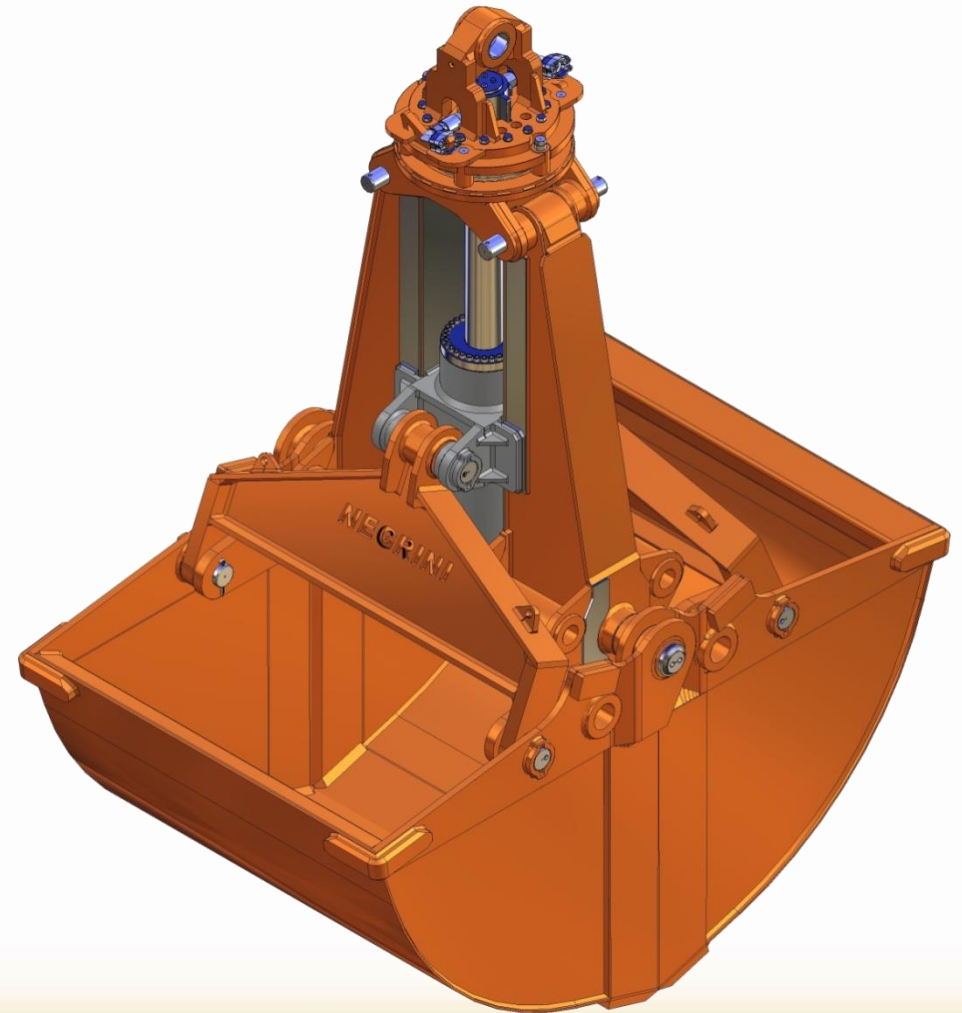
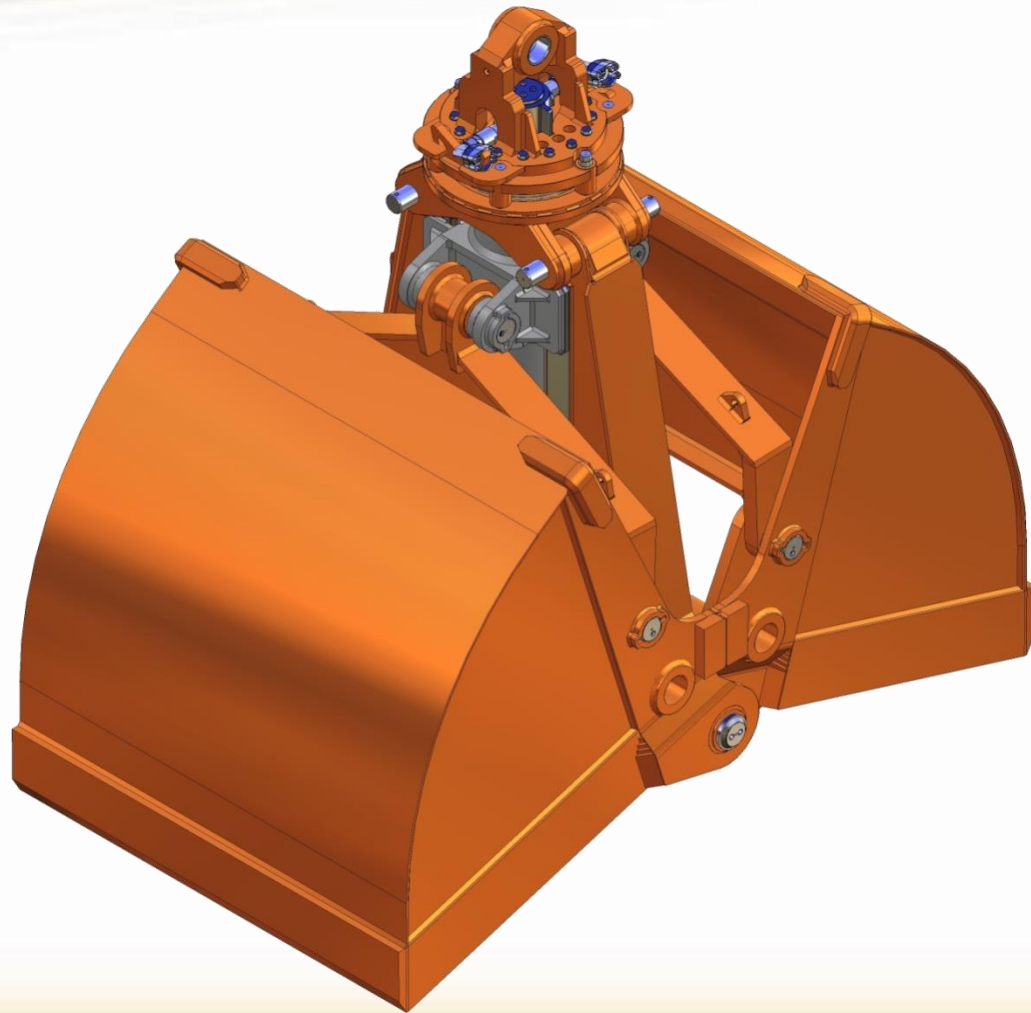
**NEGRINI**  
since 1967 S.R.L.

---

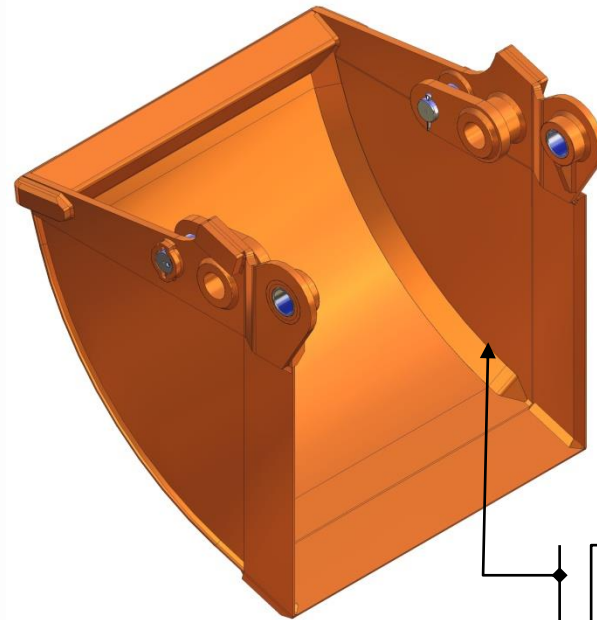
**Vertical piston clamshell**

- High opening speed provided by the structured hydraulic system.
- Reduced bucket height.
- 360° free or motorized rotation, rotation  $\pm 50^\circ$  with automatic return.
- Complete absence of hydraulic pipes.
- High penetration force thanks to the new and unique clamshell design.
- Improved cutting power on the teeth at the end of bucket closure.
- Option of using the bucket in longitudinal or transverse orientations.
- Almost complete absence of boxed areas limits the buoyancy effect.
- Option of using high pressure for enhanced speed and power.
- Easy low-cost maintenance

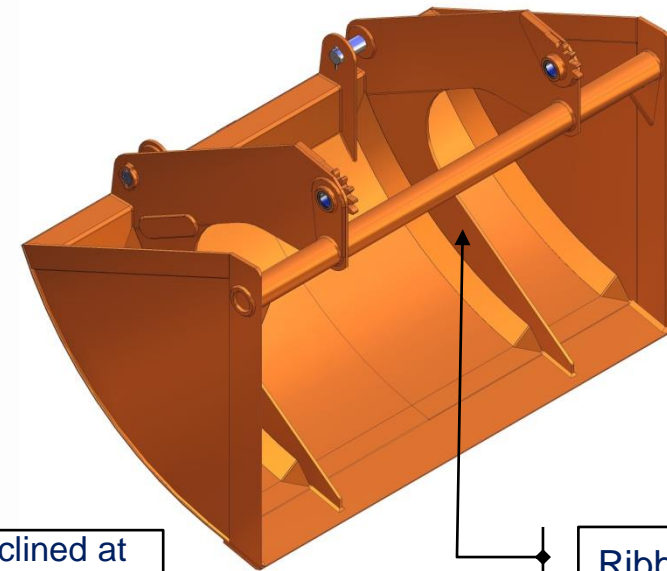
## VERTICAL PISTON CLAMSHELL



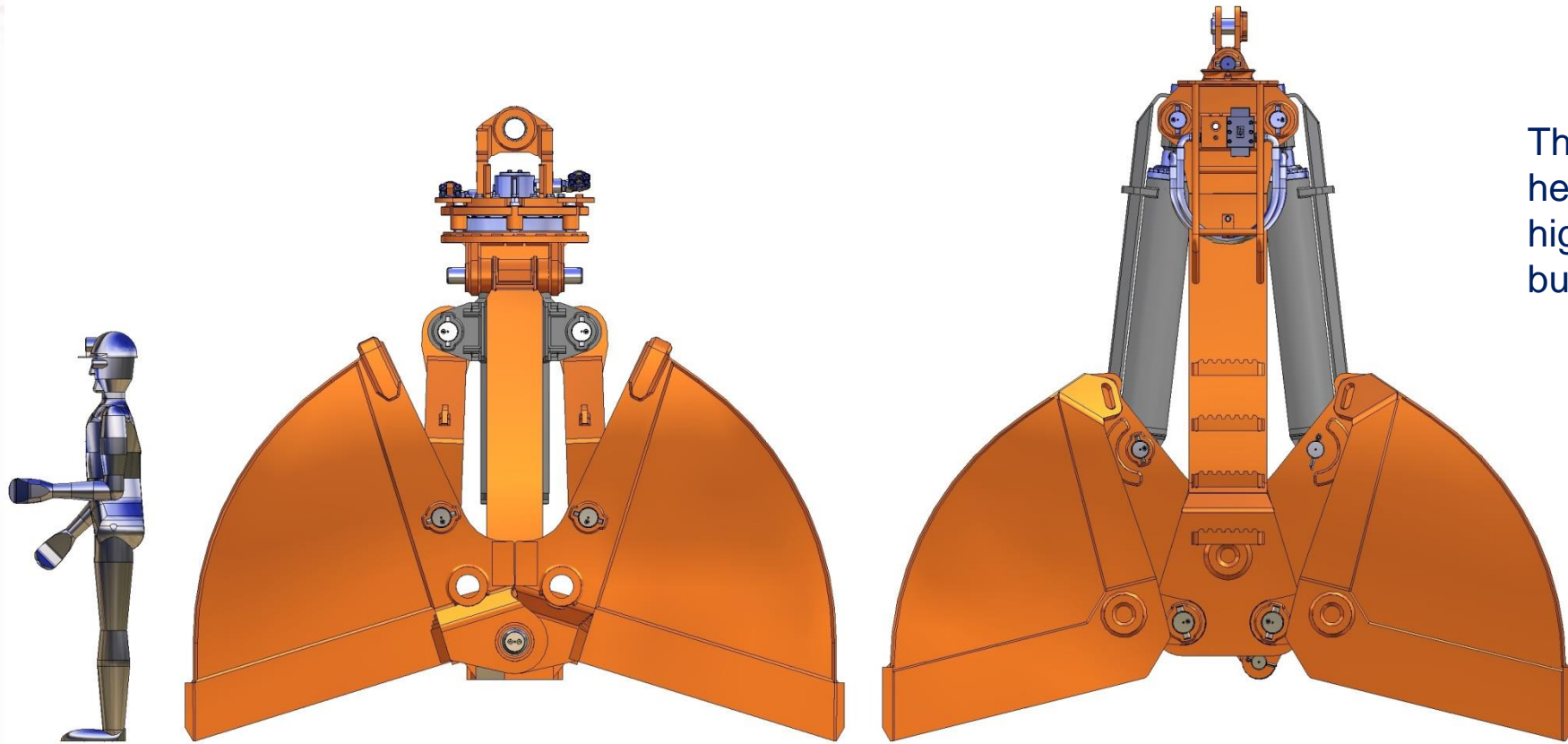
The new shell conformation allows the transit of materials without impediment and helps continuous release when unloading, without sudden surges of materials



Plates are inclined at 45° to prevent materials from sticking

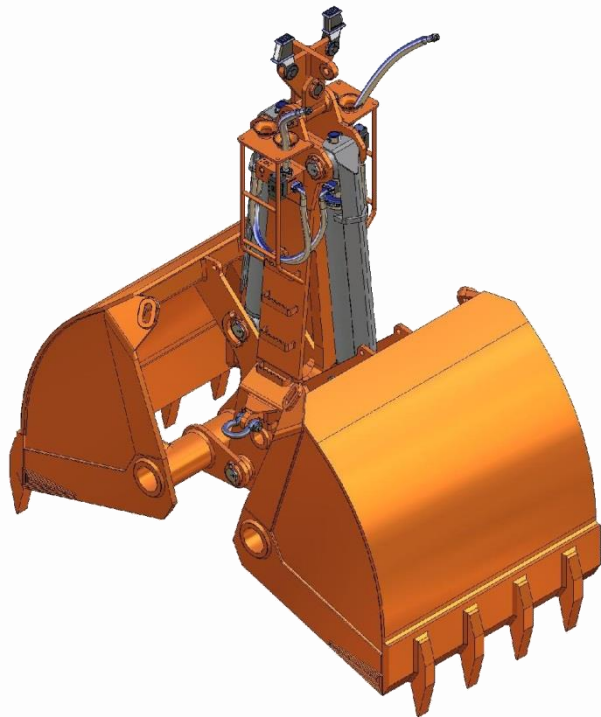


Ribbing makes unloading materials difficult

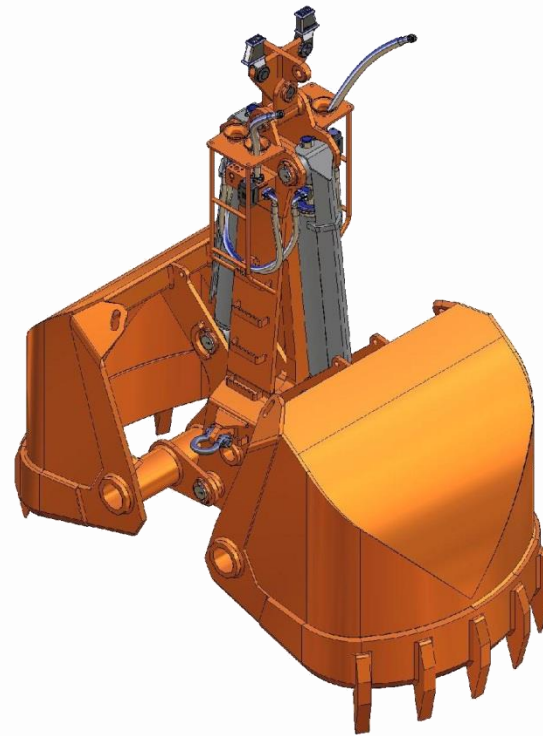


**VERTICAL PISTON**

**STANDARD**

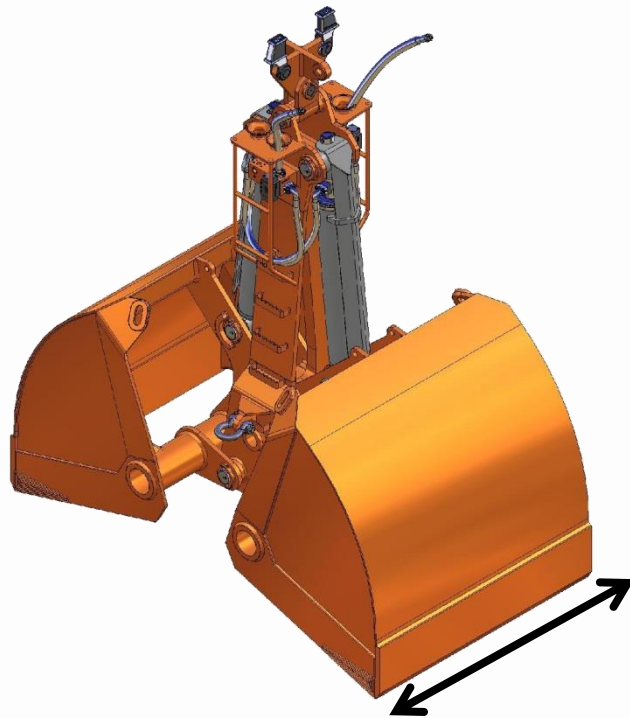


**STANDARD WITH TEETH**

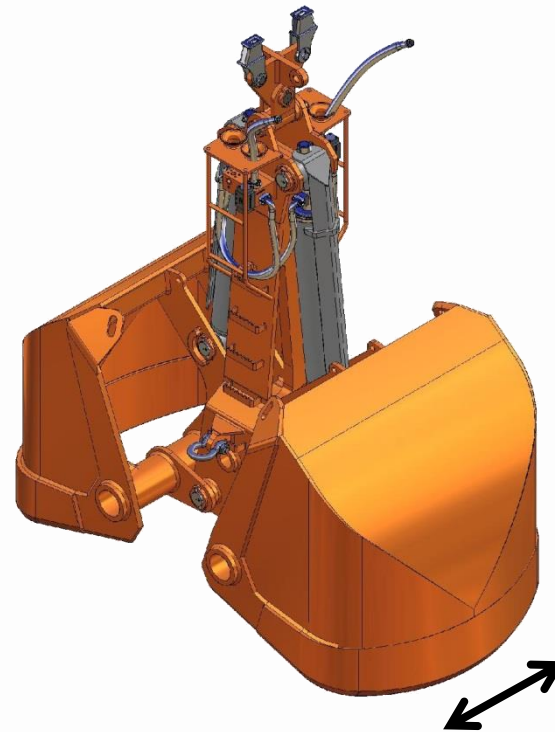


**DREDGING WITH TEETH**

For marine works on difficult seabeds it is possible to use a semicircular blade shell (dredging shell), this shape improves terrain penetration and facilitates release of materials. When required, long ripper teeth can be provided to break up the seabed.



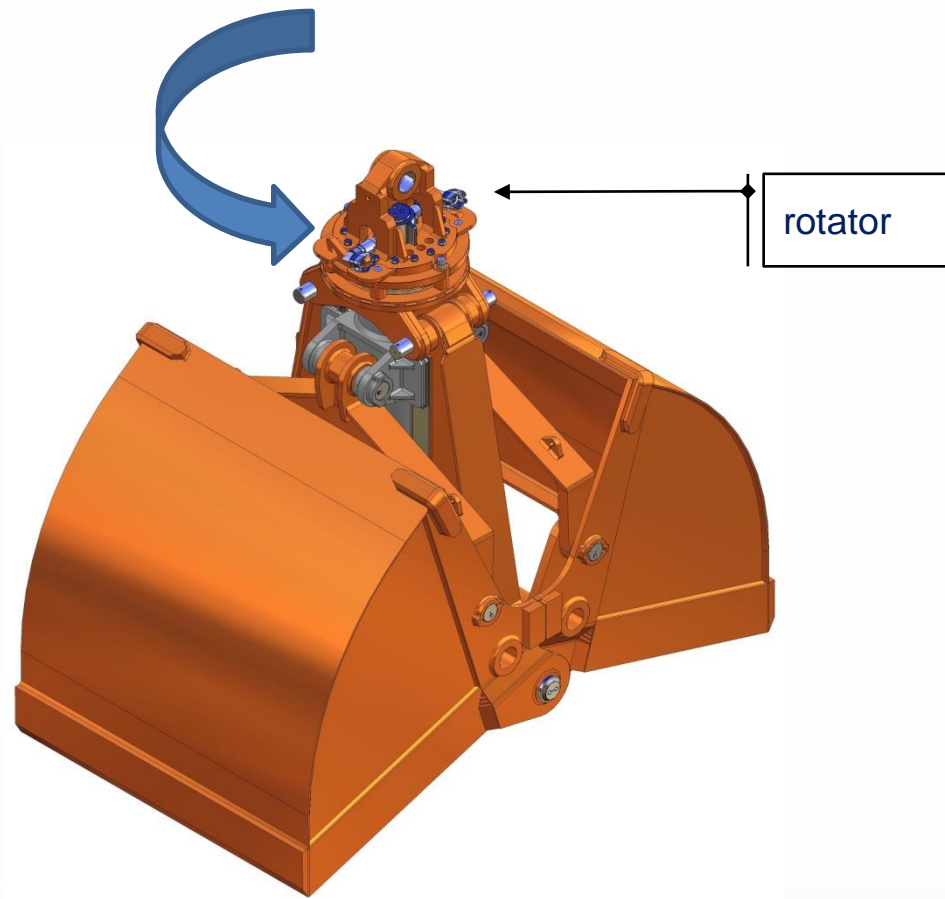
**STANDARD SHELL**



**DREDGING SHELL**

The short blade to terrain contact length of the dredging model makes it possible to exert higher concentrated forces, generating more pressure per linear millimetre for maximum penetration into the terrain, an important factor especially in marine works, when a component of the penetrating force is countered by the upward force generated by the water.

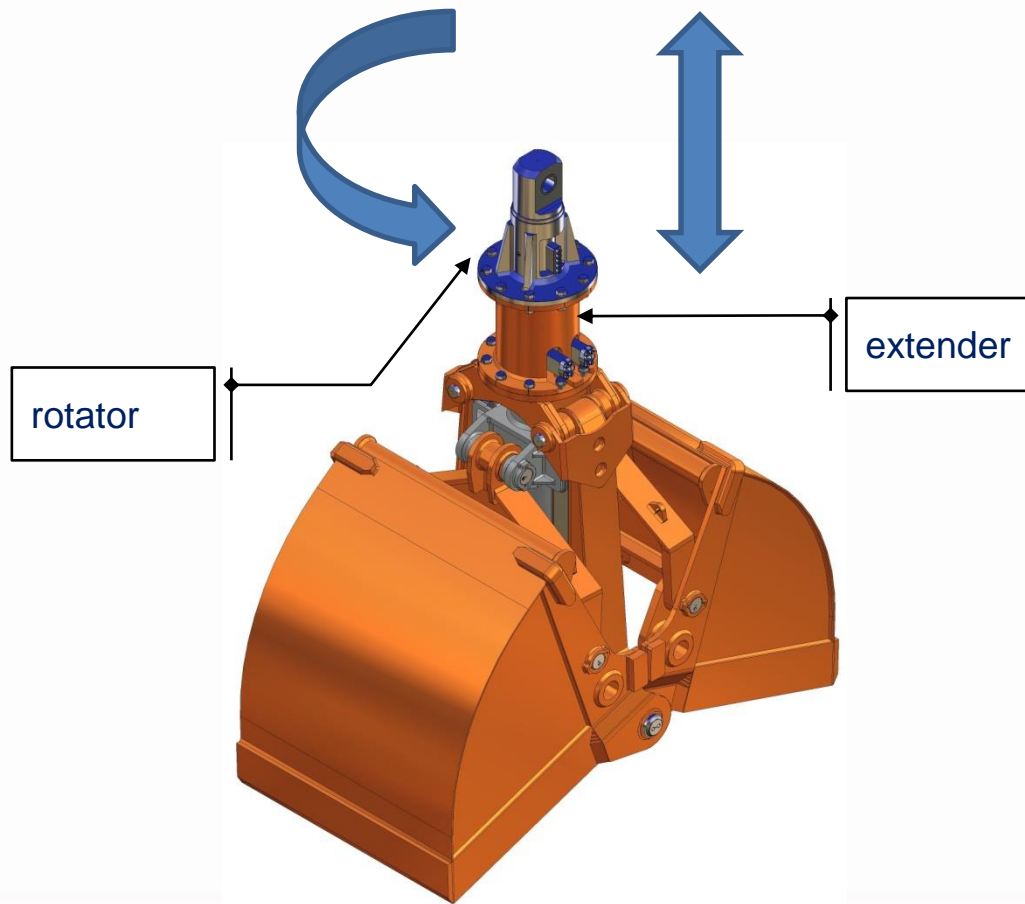
## 360° FREE OR MOTORIZED ROTATION



The bucket can be fitted with a free or motorized 360° rotator. The free rotator permits natural adaptation of the bucket orientation.

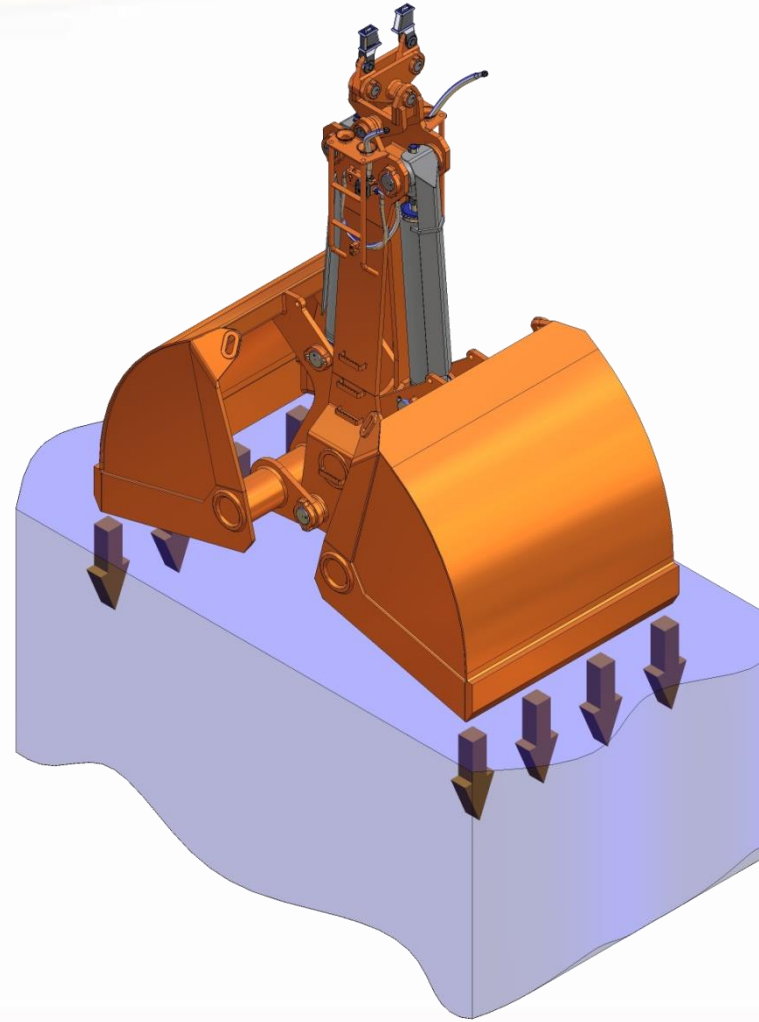


## ±50° ROTATION WITH AUTOMATIC RETURN

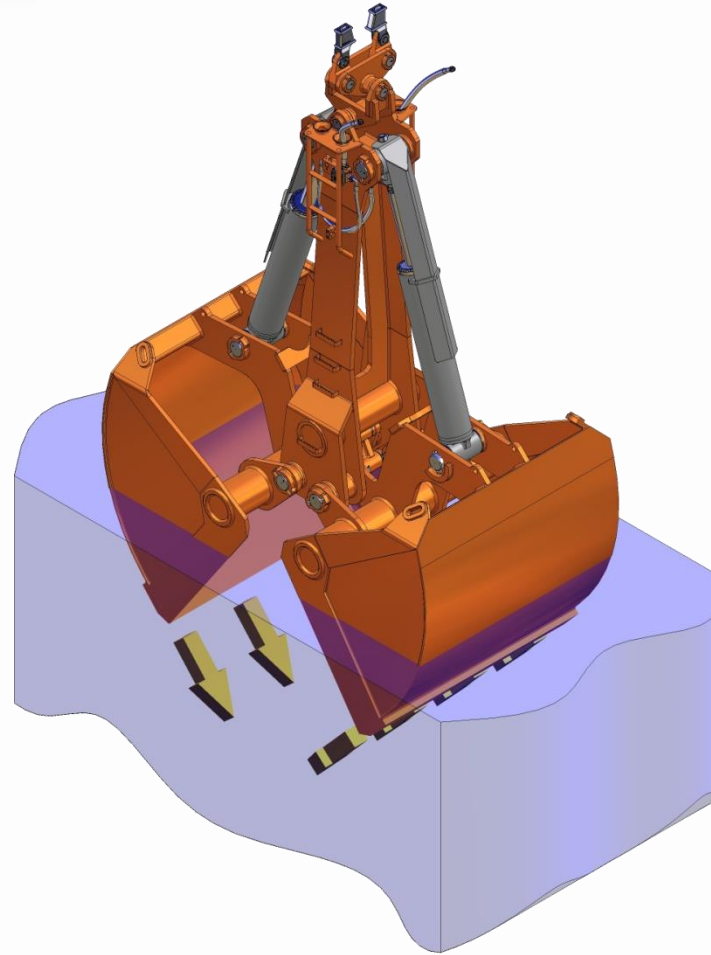



This rotator permits free rotation of  $\pm 50^\circ$  with automatic return to the original position by exploiting the weight of the bucket. Extensions can be fitted if required.

The shortness of the blade makes it possible to apply a highly concentrated force, giving the buckets high pressure per linear millimetre for maximum terrain penetration, an important factor especially in marine works when a component of the penetrating force is countered by the upward force generated by the water.



The shortness of the blade makes it possible to apply a highly concentrated force, giving the buckets high pressure per linear millimetre for maximum closing force, this permits more effective filling and limits bucket lifting with a marked cutting effect on the terrain upon bucket closure, facilitating extraction.





When possible we carry out operating tests using electronic instruments fitted to the bucket in order to check the evolution of flow rates, pressures, back pressures, and good general operation.



The piston rod is located in the upper part of the bucket where it is protected from the material and remains clean. The hydraulic fluid passes through the rod and drives the jack, the flexible supply pipes are in the upper part of the bucket and remain within a safe area.

During the design stage the possible need for truck or container transport are also taken into account.







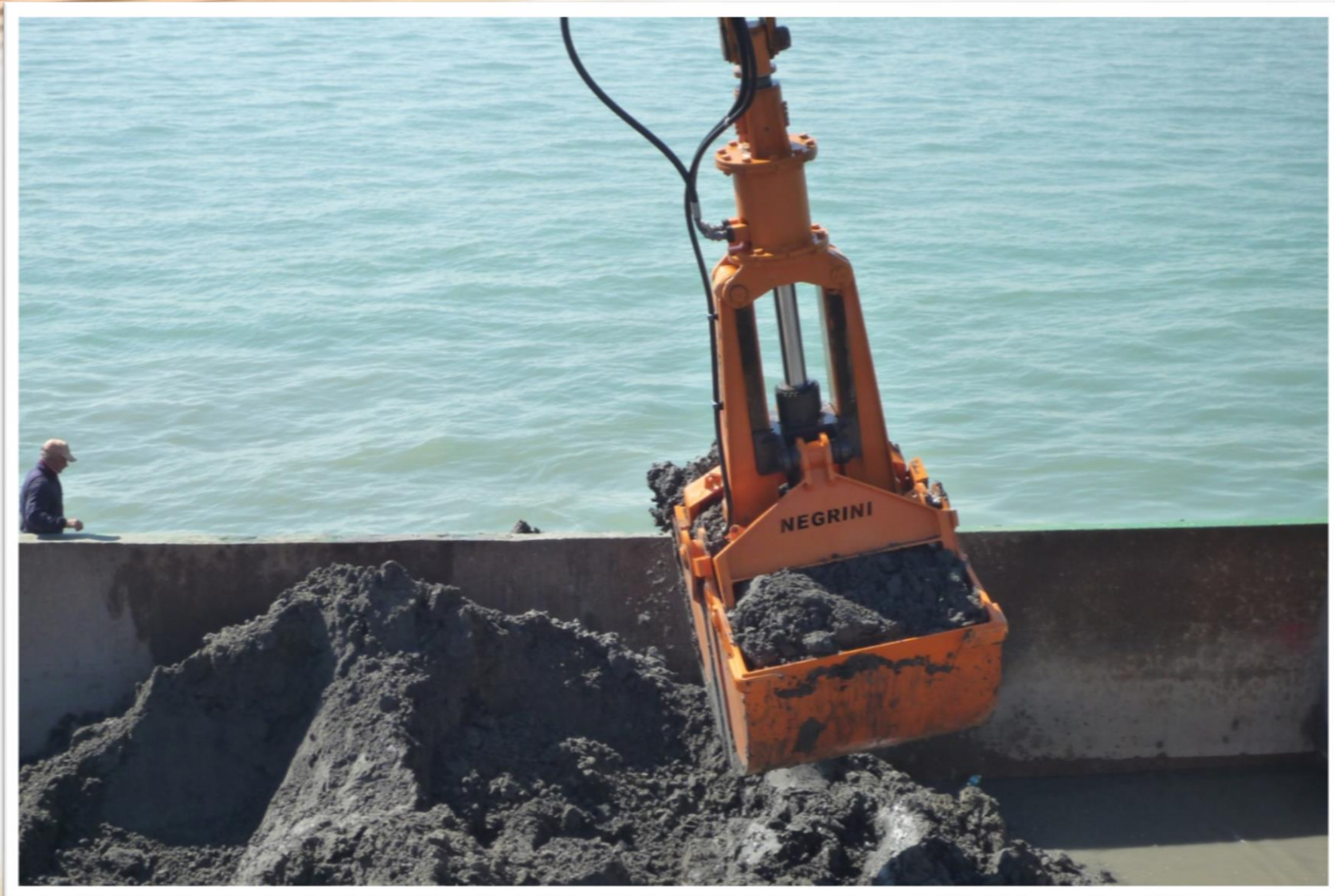




















**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'  
DECLARATION OF CONFORMITY  
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

**DECLARATION DE CONFORMITE  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



E' costruita conformemente ai requisiti essenziali di sicurezza stabiliti dalla direttiva 2006/42/CE e successivi emendamenti. -  
Entsprechend der grundlegenden Sicherheitsanforderungen laut EG-Richtlinie 2006/42/CE und folgenden Änderungen konstruiert wurde. -  
Has been constructed in conformity with the basic safety requirements set down in EC Directive 2006/42/CE and subsequent amendments.  
- - Est construit conformément aux conditions de sécurité essentielles établies par la directive 2006/42/CE CE et les amendements  
successifs. - Está construido de acuerdo a los requisitos esenciales de seguridad establecidos por la directiva 2006/42/CE CE y sucesivas  
enmiendas.

Per la verifica delle conformità di cui alle direttive sopra indicate, è stata consultata la seguente norma europea EN 292 parte 1 e parte 2. -  
Zur Überprüfung der Konformität gemäß oben genannter Richtlinien wurde die folgende europäische Richtlinie EN 292 Teil 1 und Teil 2 zu  
Rate gezogen. - In order to check conformity as per the Directive cited above, reference was made to European Norm EN 292 parts 1 and  
2. - Pour la vérification des conformités dont à la directive ci-dessus mentionnée, la Norme Européenne EN 292 partie 1 et partie 2 a été  
consultée. - Para el control de la conformidad con las directivas indicadas anteriormente, ha sido consultada la siguiente norma europea  
EN 292 parte 1 y parte 2.

Si dichiara in oltre di avere apposto la marcatura CE e di aver corredato l'attrezzatura di manuale d'uso e manutenzione. - Zudem wird  
erklärt, dass die CE-Kennzeichnung angebracht und das Gerät mit einer Gebrauchs-und Wartungsanleitung ausgestattet wurde. - It is  
further declared that the EC mark has been attached to the equipment and a manual of use and maintenance has been provided for the  
same. - Nous déclarons aussi avoir apposé le marquage CE et avoir muni l'équipement du manuel d'utilisation et d'entretien. - Se declara  
además que se ha fijado la marca CE y que se ha acompañado el equipo con el manual de uso y mantenimiento.

**GARANZIA:** la nostra Società non si assume, salvo eventuali pattuizioni, alcuna responsabilità circa le applicazioni e comunque, operazioni a cui verrà sottoposto il materiale fornito, presso il compratore o chi per esso.

La garanzia ha durata di 12 mesi dalla data di consegna. La nostra Società si impegna a sostituire gratuitamente, franco nostro stabilimento, qualsiasi materiale ritornatoci per difetti di qualità e/o di fabbricazione.

Restano escluse dalla garanzia le parti soggette ad usura.

**GUARANTEE:** our company does not accept any responsibility, except in cases of agreement, regarding the applications or operations to which the materials supplied by us are subject by the buyer or on his behalf.

The guarantee is valid for 12 months from the time of delivery. Our company undertakes to replace free, ex works at our address, any materials returned to us for defects in quality or manufacturing.

Parts subject to wear and tear are excluded from the guarantee.

The guarantee does not apply if the parts in question have been tampered with in any way.

**GARANTIE:** Unser Unternehmen übernimmt, falls nicht anders vereinbart, keinerlei Haftung für die Anwendung und für Arbeiten, denen das gelieferte Material beim Käufer oder andernorts unterzogen wird.

Die Garantie gilt für 12 Monate ab Lieferdatum. Unser Unternehmen verpflichtet sich, kostenlos, frei ab Werk, an uns zurückgesandtes Material zu ersetzen, das Qualitätsmängel und/oder Fabrikationsfehler aufweist. Von der Garantie ausgeschlossen bleiben die Verschleiß unterliegenden Teile. Die Garantie ist ungültig, wenn mit den beanstandeten Teilen, in welcher Weise auch immer, unsachgemäß umgegangen wurde.

**GARANTIE:** ons bedrijf neemt, tenzij anders overeengekomen is, geen enkele verantwoordelijkheid op zich betreffende de toepassingen en, in ieder geval, handelingen waaraan het geleverde materiaal blootgesteld zal worden, bij de koper of degene die namens de koper handelt. De garantie is 12 maanden geldig vanaf de leveringsdatum. Ons bedrijf zal gratis het materiaal vervangen dat fabrieks- of kwaliteitsfouten heeft. Franco onze fabriek. Deze garantie is niet geldig voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn.

## ESCLUSIONI:

Sono esclusi dalla garanzia i guasti dovuti a:

- 1 utilizzi non previsti dal fabbricante;
- 2 non osservanza di quanto indicato nel presente manuale;
- 3 collegamento ad impianti tecnici non conformi con la normativa tecnica e legislativa vigente;
- 4 scarsa preparazione tecnica del personale (trascuratezza, negligenza, falsa manovra);
- 5 utilizzo di ricambi, lubrificanti o altri prodotti non consigliati dal Costruttore o non specificatamente menzionati nel presente manuale;
- 6 parti soggette ad usura
- 7 normale usura e deterioramento dovuti all'uso della macchina.

Sarà cura della **NEGRINI s.r.l.** accertare le buone ragioni del Cliente e sostituire le parti riconosciute difettose.

## EXCLUSIONS:

Faults due to the following are excluded from the guarantee:

- 1 uses not foreseen by the manufacturer;
- 2 failure to respect what is indicated in this manual;
- 3 connection to technical systems not in compliance with technical regulations and legislations in force;
- 4 poor technical training of personnel (carelessness, negligence, false movement);
- 5 use of spare parts, lubricants or other products not recommended by the Manufacturer or not specifically mentioned in this manual;
- 6 parts subject to wear and tear;
- 7 normal wear and deterioration due to the use of the machine.

**NEGRINI s.r.l.** shall assess the information provided by the Customer and shall replace the parts it recognises as faulty.

**NEGRINI**  
since 1967



**MORDENTE PER ESCAVATORE IDRAULICO**  
**CLAMSHELL GRAB FOR HYDRAULIC EXAVATOR**

[www.negrini.org](http://www.negrini.org)

**NEGRINI**  
since 1967

**NEGRINI**  
since 1967



**MORDENTE PER ESCAVATORE IDRAULICO**  
Le benne mordenti idrauliche sono la soluzione ottimale per qualsiasi materiale sfuso, possono essere utilizzate su tutti i dispositivi di sollevamento o gru ingolate.



**CLAMSHELL GRAB FOR HYDRAULIC EXAVATOR**  
Hydraulic ClamsHELL Grabs are the optimum solution for any bulk material, that can be used on all hoisting devices or crawler cranes.



**PRENEUSE HYDRAULIQUE**  
Les bennes preneuses hydrauliques sont la solution idéale pour n'importe quel matériau en vrac. Elles peuvent être utilisées sur tous les engins de levage ou les grues chenilles.



**HYDRAULISCHER ZWEISCHALENGREIFER**  
Die hydraulischen Zweischaalengreifer sind die optimale Lösung für Schüttgut, sie können für alle Hebezeuge und Rauspkräne verwendet werden.



**NEGRINI**

Via E. Torricelli 4  
41013 Castelfranco Emilia (Modena)  
ITALY  
Phone +39 059 923110  
Fax +39 059 920378  
info@negrini.org

Dealer:

[www.negrini.org](http://www.negrini.org)

MORDENTE PER ESCAVATORE IDRAULICO

[www.negrini.org](http://www.negrini.org)